

おたる 3

OTARU CITY NEWSLETTER No.919

MAR. 2025
令和 7 年 3 月 号

小樽市



小樽水産加工業協同組合の冷凍倉庫で、「小樽雪あかりの路」で飾るアイスプレートを作る小学生。いろいろな形をした氷の板に、色鮮やかな押し花を乗せ、霧吹きでコーティング。世界に一つだけのアイスプレートを完成させました。

- 02 【祝】日本遺産認定！
- 04 総合福祉センター・勤労女性センターは4月1日に移転します
- 06 小樽のバス路線を維持していくために
- 08 令和7年度ふれあいパス申請のお知らせ

- 09 女性の健康週間です
- 09 一人で悩まずに、相談してみませんか？
- 10 情報パレット
- 20 まちの写真館スマイル

おたる 3

毎月1日発行
発行・編集/小樽市総務部広報広聴課
☎0134☎4111内線223、☎0134☎24331
✉koho@city.otaru.lg.jp

小樽市役所

〒047-8660 小樽市花園2丁目1番1号
☎0134☎4111(代表)
執務時間：午前9時～午後5時20分

小樽市ホームページ

小樽市



広報番組

- ☐ テレビ
 - 小樽フレッシュニュース(S・T・V)
 - 毎週土曜日：午前10時25分
 - ☐ ラジオ
 - 小樽市民ニュース(FMおたる/76.3MHz)
 - 月～金曜日：午前9時40分ごろ
 - 土・日曜日：午前9時53分ごろ
 - 明日へ向かってスクラムトライ！(同)
 - 第1・3月曜日：午後2時
 - 放送翌々日の水曜日：午後7時(再放送)
- ※FMおたるホームページからも聴くことができます。

住民基本台帳人口

(令和7年1月31日現在)
人 口：10万4180人
(うち外国人人口1104人)
男 4万7116人・女 5万7064人
世帯数：6万158世帯

防災関係の連絡先

小樽市消防本部 ☎9137
小樽市水道局 ☎8111
小樽警察署 ☎0110

当番医の診療時間

祝日を除く 月・金曜日	祝日を除く 土曜日	日曜日・祝日 年末年始
夜間急病 センター	夜間急病 センター	夜間急病 センター
午前7時 午前9時	かかり つけ医等	当番医
午後0時30分 午後2時	夜間急病 センター	夜間急病 センター
午後5時 午後6時	夜間急病 センター	夜間急病 センター

当番病院は、テレホンサービス(録音による案内)☎4618または小樽市医師会のホームページで確認できます。
○テレホンサービス案内時間
土 曜 日：午前7時～午後2時
日曜日・祝日：午前9時～午後6時
※医療相談は行っていない。



まちの写真館 スマイル

- 1 2月8日～15日、小樽運河や旧国鉄手宮線などを会場に、「第27回小樽雪あかりの路」を開催しました。訪れた人は、雪のオブジェの前で写真を撮り、スノーキャンドルに照らされ幻想的な雰囲気になったまちを思い思いに散策していました。
- 2 1月14日～16日、小樽未来創造高校と小樽潮陵高校の生徒が、ルタオ運河プラザ店内にフイングラスタワーを制作しました。磨き上げたフイングラスを一つずつ丁寧に積み上げて完成させたタワーは、3月23日(木)まで点灯しています。
- 3 1月28日、料理教室「小樽のお魚を食べよう」を開催しました。一般的な料理教室では省略されることが多い「三枚おろし」の手順を一から教わりながら、慎重な手つきで包丁を入れ、なめろうなどのニシン料理に挑戦していました。
- 4 2月7日～3月3日、田中酒蔵亀甲蔵で「田中酒蔵の雛まつり2025」が開催されています。会場には20セット以上のひな人形が飾られ、初めてひな人形を見た韓国から来た観光客は、その豊かな表情や美しさに驚いているようでした。

「広報おたる」に掲載したあなたの写真を差し上げます。ご希望の方はお申し出ください。

教育カードローン キャンパスサポート

＜ご利用イメージ＞		
ローンカードを使って、ATMで必要額をお借入れ	卒業後は、毎月分割返済(証書貸付)に切り替え	
カードローン期間 (原則利息支払のみ) ※元金の返済もOK	証書貸付期間 (毎月分割返済)	
入学前 9か月以内	在学中 4年以内	卒業後 3か月以上10年以内

ご利用利率 年2.6% (保証料込)

カードローン期間：固定金利
証書貸付期間：変動金利

教育関連費用全般にご利用いただけます。
ご融資限度額は50万円以上500万円以内

＜ご利用期間＞ カードローン期間：原則5年以内(1年更新)/証書貸付期間：3か月以上10年以内
＜ご返済方法＞ カードローン期間：原則元金元金返済のみ(毎月10日)/証書貸付期間：毎月元金元金均等返済【保証会社】しんきん保証基金
※当金庫及び保証会社の審査結果によっては、ご希望に添えない場合がございますのでご了承ください。また、上記金利は令和7年2月12日現在のものです。期間中でも金利を見直す場合がございます。

北海道信用金庫テレホンバンク
☎0120-865-634
(平日9:00～17:00)
<https://www.shinkin.co.jp/hokkaido/>
北海道信用金庫
HOKKAIDO SHINKIN BANK

商品内容の詳細、返済額の試算、仮審査申込みは



この広報誌は、再生紙と環境にやさしい大豆油インキを使用しています。

構成文化財

このストーリーを語る上で欠かせない魅力ある文化財として、小樽運河をはじめ、小樽を代表する26の文化財（主なものは次のとおり）を指定しています。



天狗山からの眺望



旧手宮鉄道施設



旧小樽倉庫



旧日本郵船株小樽支店



日本銀行旧小樽支店



旧北海製缶倉庫棟第3倉庫

本市の「北海道の『心臓』と呼ばれたまち・小樽」が日本遺産に認定されたことは、地域にとって長年の悲願であり、心からうれしく、誇りに思います。この栄誉は、地域や関係者の皆さんの絶え間ない努力と情熱のたまものです。小樽はかつて北海道経済の中心として栄え、時代の波に翻弄されながらも、市民の力によって、運河保存運動をはじめとした取り組みをきっかけに、今日の観光都市・小樽が築かれました。日本遺産認定は、まさにその歴史と「民の力」による再生の物語が評価された証です。これを契機に、小樽の魅力をさらに多くの方々に伝え、地域活性化を進めるとともに、次世代にこの貴重な遺産を引き継いでいくため、全力で取り組んでいきます。



小樽市長 迫 俊哉

ここから又内地へ出て行く謂わば北海道の『心臓』みたいな都会である。このことから、当時の小樽がいかに栄え、にぎわっていたのかがわかります。明治初期、各地から集まった漁師や商人、資本家たちが小樽のまちの基盤を築き、経済が衰退した後も、市民による運河保存運動がまちの再生のきっかけとなりました。（ストーリーの概要と構成文化財は2～3ページの上的とおり）

より魅力的なまちへ

市では、日本遺産認定を契機に、ストーリーを活用し、小樽の街並みの魅力発信や、さらなる魅力の掘り起こしなどの取り組みを進めることで、観光振興と地域の誇りの醸成を図り、地域活性化につなげていきます。

◆お問い合わせは、観光振興室日本遺産担当 ☎011-11 内線7451、FAX ☎011-8600 へどうぞ。

ストーリーの概要



明治以降に、港と鉄道の大動脈により急速に発展していく小樽は、未来を夢見た人々の「民の力」によって北日本随一の商都となった。「北海道の『心臓』」と小説家・小林多喜二が表現したまちには、多くの歴史的遺産が生まれた。やがて高度経済成長期に衰退した小樽は、荒廃した運河の埋め立て計画を契機に、忘れられていた遺産を「民の力」により保存、再生する道を選んでいく。重厚な銀行建築、にぎわう運河とともに、路地のあちこちに、近代日本の姿を守り、活かす小樽市民の物語を見ることができる。



祝 日本遺産認定！

北海道の『心臓』と呼ばれたまち・小樽、「民の力」で創られ蘇った北の商都、小樽市単独の日本遺産認定を目指していた「北海道の『心臓』と呼ばれたまち・小樽」「民の力」で創られ蘇った北の商都」が、令和7年2月に日本遺産に認定されました。ここでは、そのストーリーや構成文化財について紹介します。

悲願の小樽市単独認定

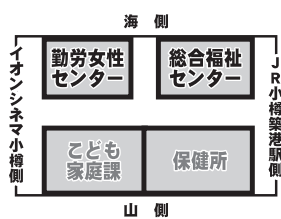
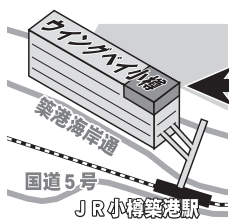
文化庁では、地域の歴史的魅力や特色を通じて、日本の文化・伝統を語り伝えるストーリーを日本遺産として認定しています。全国で104件が認定されており、ストーリーにすることで、住民や旅行者へその地域の魅力をわかりやすく伝えることができます。

市では、歴史を生かしたまちづくりを掲げ、これまでに、他の自治体と連携した日本遺産として、「荒波を超えた男たちの夢が紡いだ異空間」北前船寄港地・船主集落（小樽市を含む道内4市町と道外48市町）と、「本邦国策を北海道に観よ！」北の産業革命「炭鉄港」（小樽市を含む道内13市町）の二つが認定を受けていますが、今回、認定された「北海道の『心臓』と呼ばれたまち・小樽」「民の力」で創られ蘇った北の商都」は、小樽市単独の日本遺産

物流の「大動脈」と金融の「血液」

北海道の『心臓』という表現は、小説家・小林多喜二が、かつて記した「故郷の顔」の中で、小樽を次のように表したことに由来します。

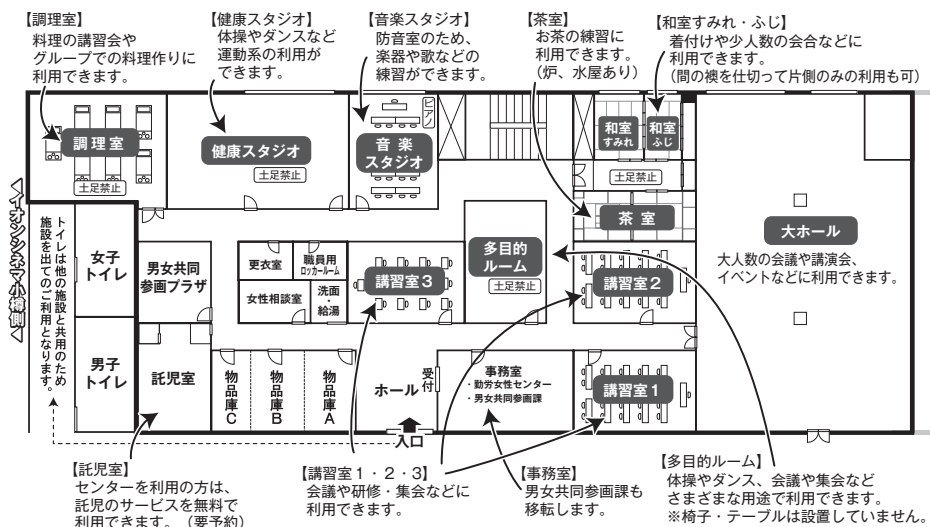
人口十五六万の、街並が山腹に階段形に這い上った港街で、広大な北海道の奥地から集まってきた物産が、



午前10時までと午後8時以降の出入りは、2階JR駅側出入口または1番街地下か5階駐車場（緑駐車場）を利用し、JR駅側のエレベーターをご利用ください。

◆お問い合わせは、総合福祉センター・勤労女性センターについては、福祉総合相談室 ☎ 4111 内線 301、☎ 26915、勤労女性センターについては、☎ 26081 へどうぞ。

勤労女性センター



勤労女性センターは、女性の皆さんが日常生活の余暇を有意義に過ごすための施設です。

各種講座や研修、趣味や生涯学習などのサークル活動に利用できます。

○開館日時
月～土曜日の午前9時～午後9時（日曜日、祝日、年末年始を除く）
※移転に伴い3月24日（月）～31日（月）休館。

○問い合わせ先
勤労女性センター ☎ 26081、
☎ josei-center@city.otaru.lg.jp
女性相談専用 ☎ 26010、（来所相談は、3月28日（金）まで。31日（月）は電話相談のみ）

使用料・冷暖房料			
女性の利用：冷暖房料がかかります（大ホールは使用料も徴収します）。男性や学生などの利用：使用料と冷暖房料がかかります。※（ ）は冷暖房料。全館空調のため、男女問わず通年で徴収。			
区分	午前	午後	夜間
講習室1	午前9時～正午 700円（170円）	午後5時30分～8時 1100円（210円）	午後8時30分～9時 1100円（210円）
講習室2	700円（170円）	1100円（210円）	1100円（210円）
講習室3	700円（170円）	1100円（210円）	1100円（210円）
多目的ルーム	700円（170円）	1100円（210円）	1100円（210円）
調理室	1300円（280円）	1800円（380円）	1800円（380円）
和室（すみれ）	250円（130円）	350円（170円）	350円（170円）
和室（ふじ）	250円（130円）	350円（170円）	350円（170円）
和室（すみれ・ふじ）	500円（280円）	700円（340円）	700円（340円）
茶室	500円（130円）	700円（170円）	700円（170円）
音楽スタジオ	700円（170円）	1100円（210円）	1100円（210円）
健康スタジオ	1800円（340円）	2300円（420円）	2300円（420円）
大ホール	5000円（1200円）	8000円（1500円）	8000円（1500円）

※調理室の利用は、別途ガス料金を徴収。
※和室（すみれ・ふじ）は2間1室での利用も可。

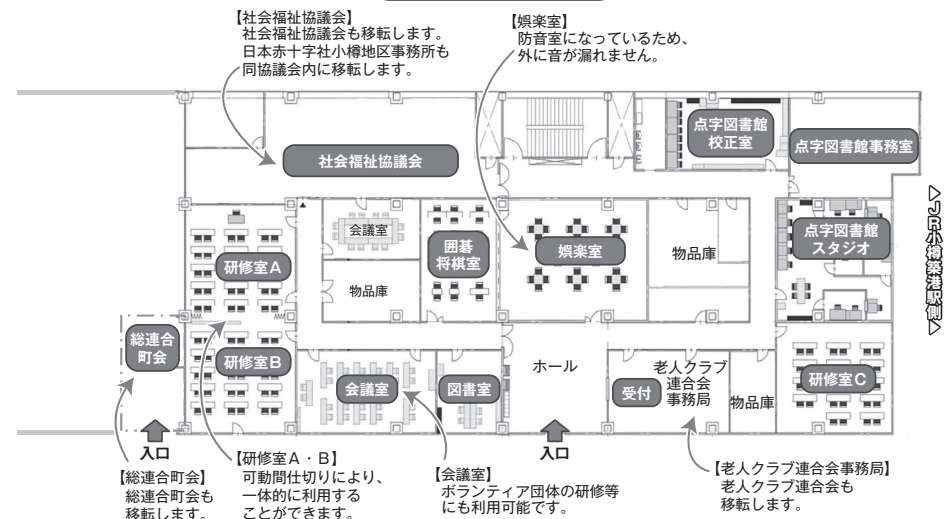
ウィングベイ小樽
1番街4階へ

総合福祉センター・勤労女性センターは老朽化が進み、十分な駐車場がないことなどから、ウィングベイ小樽へ移転します。

総合福祉センター・勤労女性センターは4月1日に移転します

利便性向上のため、ウィングベイ小樽に移転します。今回は、その内容についてお知らせします。

総合福祉センター



高齢者・障害のある方などの福祉の向上を目的とし設置された施設です。研修室や会議室を備え、教養・レクリエーション・集会などで利用できます。また、点字図書館では、視覚に障害のある方などのために点字・録音図書による情報提供を行っています。（点字タイルの設置あり）

○開館日時

月～土曜日の午前9時～午後5時（日曜日、祝日、年末年始を除く）
※移転に伴い3月25日（火）～31日（月）休館。
※休館期間中は、切り替え工事のため、電話がつかない場合があります。

○主なイベント

ボランティア・市民活動に役立つ講座（SNS講座や災害ボランティア講座など）や交流会

○問い合わせ先

総合福祉センター ☎ 7321、
☎ 5641

○その他

とみおか児童館は、総合福祉センターの引越し作業の都合上、3月25日（火）～28日（金）は臨時休館となります。29日（土）からは通常どおり現在の建物で開館し、7月以降に勤労女性センター跡に移転する予定です。



小樽のバス路線を維持していくために

第19回札幌国際短編映画祭
アミノアップ北海道監督賞受賞



小樽市地域公共交通
活性化協議会
YouTube チャンネル



01ARI BUS STORY vol.2

市内のバス路線を維持するため、令和6年度に市が取り組んだ事業と、バスに乗り慣れない方も安心して利用できるよう、バスの乗り方をお知らせします。

利用者減少・乗務員不足の課題

多くの皆さんが「生活の移動手段」として利用している路線バス。全国的に、利用者の減少や乗務員不足に伴う路線廃止などの報道を目にすることも多くなりました。

本市も同様に利用者の減少や乗務員不足の課題があり、利用者は、元年の88.4万人から6年は71.9万人へと減少し、市内線の乗務員数は、この10年間で25%も減少しました。

このような状況を緩和させ、路線を維持していくため、市では、小樽市地域公共交通網形成計画に基づき、小樽市地域公共交通活性化協議会と共により、さまざまな対策に取り組んでいます。

利用促進と利便性向上

【バス一日乗車券を割引販売】
利用者の増加を目的に、6年



小樽市地域公共交通
活性化協議会の各種SNS

7月27日から8月31日まで、通常800円の日乗車券を500円で販売しました。前年同期に比べ、3倍以上の約2800枚が購入され、観光客を始め市民の皆さんにも、買い物や市内観光にバスが利用されました。

「JR小樽築港駅前」の乗り継ぎ環境を改善

JR小樽築港駅とその周辺のバス停との乗り継ぎ環境を改善するため、小樽駅方面行きのバス停「小樽築港駅」をJR小樽築港駅に近い位置に移設し、旧小樽築港駅バス停は「築港交番」に変更しました。

JRからバスへ、バスからJRへと乗り継ぎがしやすくなったことにより、バスが利用しやすくなりました。

【短編映画を制作】

市では、北海道科学大学と北海道中央バスと共同で、バスを題材としたオムニバス・ショートフィルム（短編映画）を制作しています。1作目となる「おこす」は、バスで通勤する女性が過去の記憶を思い出すストーリーで、5年2月に公開しました。

その後、6年2月に公開した2作目「ゆれる」は、バス乗務員に転職した主人公が、仕事を通じて人々の優しさに気が付くストーリーで、この作品は、6年10月に開催された札幌国際短編映画祭で賞を受賞しました。

いずれも小樽市地域公共交通活性化協議会のYouTubeチャンネルで公開しており、現在制作している3作目「かえる」は、今春公開予定です。

バスの積極的な利用を

人口減少などもあり、バスの利用者は年々減少しています。市では、新たな交通システムなどの調査もしていますが、現在のバス路線を維持することを最優先に取り組んでいます。

一昔前に比べ、バスの運行本数は減少しましたが、現在は、バスロケーションシステムを利用することで、バス停での待ち時間を解消することができます（上の囲みを参照）。このような新しいシステムを使いながら、バスの積極的な利用をお願いします。

◆お問い合わせは、官民連携室（地域公共交通担当） ☎ 4111 内線5255、FAX 267227 へご連絡。

バスの乗り方

行き先の確認

バスの正面かドア横に表示されている行き先を確認し、ドアが二つあるバスは、後方のドアから乗車し、前方のドアから降車します。



市内均一区間の路線



バスの種類

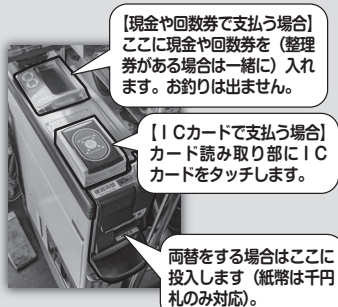
市内を走るバス会社は、赤を基調とした車体の「北海道中央バス」と「ニセコバス」、青を基調とした車体の「ジェイ・アール北海道バス」があり、市内では一部のバス停を共用しています。

バスの運賃

市内均一区間は、大人240円、子ども（小学生）120円です。現金での支払いは、硬貨または千円札のみ対応しています。乗車前に準備しておきましょう。

STEP 4

バスが停車してから、乗務員側の降車口へ移動し、運賃を支払い、降車します



STEP 3

降りるバス停のアナウンスが流れたら、座席のそばにある降車ボタンを押します。

ピンポン



STEP 2

現金や回数券で支払う場合
乗車口にある整理券箱から整理券が出ていたら取ります（市内均一区間の路線は出ません）。

ICカードで支払う場合
カード読み取り部にICカードをタッチします（整理券は取りません）。※ニセコバスでは、ICカードは使えません。



令和7年度 ふれあいバス

申請のお知らせ

市内に住む70歳以上の方を対象に交通費助成を行う「ふれあいバス制度」ここでは、7年度のふれあいバスの申請方法等を紹介しています。

70歳以上の方への

交通費助成

ふれあいバス制度は、市内に住む70歳以上の方を対象に交通費を助成する制度で、次のいずれかを受け取ることが出来ます。

●バス

ふれあい回数券1冊（240円券×10枚）ついで2400円相当を1200円で購入できる「購入チケット」を12枚

●鉄道

小樽駅、ほしみ駅の無料乗車券20枚または南小樽駅、塩谷駅の無料乗車券30枚

◆お問い合わせは、福祉総合相談室 ☎24111内線412、☎26915へどうぞ。

現在ふれあいバスをお使いの方 (6年度分の交付を受けた方)

郵送での受け取りができます



2月下旬に7年度の「ふれあいバス申請はがき」と「申請手続きについてのご案内」を郵送しています。



「ふれあいバス申請はがき」に必要事項を記入して、ポストに投函してください。



3月14日(金)頃より順次郵送予定
※申請はがきが届いた順に送付します。
※申請はがきで申請した方は、窓口での受け取りはできません。
※窓口混雑緩和のため、郵送での受け取りを推奨しています。

初めてふれあいバスの 交付を受ける方

窓口での交付となります

●交付開始日

- ①7年度に70歳の誕生日を迎える方
誕生日を迎えた日以降
※誕生日の前月にふれあいバスのご案内のはがきを送ります。
- ②70歳以上の方
3月24日(月)以降



●申請方法

本人確認書類を持って福祉総合相談室（市役所本館1階ふれあいバス窓口）へお越しください。その場で、ふれあいバスをお渡します。
※5月7日(水)以降は、銭函・塩谷の各サービスセンターでもふれあいバスをお渡します。希望する方は、事前に電話で福祉総合相談室へ。（電話予約は4月23日(水)から開始）
【本人確認書類】
マイナンバーカードや運転免許証など

6年度ふれあいバスの 有効期限に注意

6年度中に購入した「回数券」または「無料乗車券」には有効期限はありません

6年度の「購入チケット」購入期限は7年3月31日まで

小樽市 ふれあい回数券 240円 小樽市

女性の健康週間です

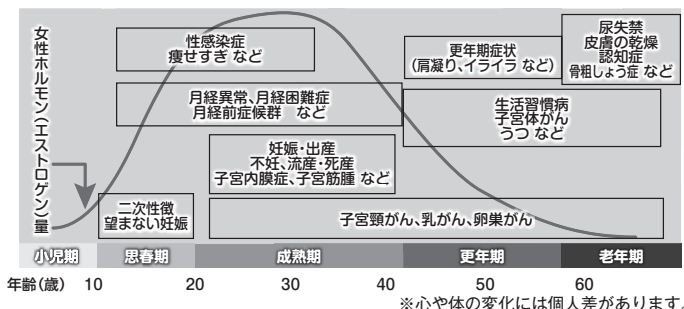
3月1日～8日は「女性の健康週間」です。ここでは、女性が健康で充実した日々を過ごすための情報を紹介します。

女性のライフサイクルと健康

女性は、女性ホルモンの影響を大きく受けるため、ライフステージによって心や体に変化が表れます。
思春期：初経が始まり、妊娠・出産が可能な大人へと成長。痩せすぎに対する注意と、子宮頸がんワクチンの定期接種を。
成熟期：子宮頸がんや乳がんの罹患率が増加し始める。定期的ながん検診の受診を。
更年期：女性ホルモンの分泌が急激に低下。心身の不調が現れやすくなる。不調があれば受診を。
老年期：女性ホルモンの分泌が少なく、体の健康が損なわれやすくなる。意識して健康づくりを。

女性のための健康相談

保健所では、女性のライフスタイルに応じた各種相談を受け付けています。お気軽にご利用ください。
また、3月31日(月)までウイングベイ小樽1階済生会ビレッジ前で女性



一人で悩まずに、相談してみませんか？

3月は自殺対策強化月間です。進学や就職、転勤など、生活環境が大きく変化するこの時期になると、例年自殺者が多くなる傾向にあります。ここでは、ストレスを感じた時の相談窓口について紹介します。

ストレスを感じていませんか？

日常生活でストレスを感じると、ストレス解消のためにさまざまな工夫をしていると思います。しかし、生活環境の変化や長期間に及ぶストレスなど、対処能力を上回ることがあると、うつ病などの「こころの病」の原因となります。決して特別な人がかかる病気ではなく、誰もがかかる可能性があります。早めに家族や友人など周囲の人に悩みを打ち明けて、相談機関などに相談するなどして、ストレスを一人で抱え込まないことが大切です。

まずはお話ししてみませんか？

悩んでいる方だけでなく、ご家族なども匿名で相談することが出来ます。電話で相談しづらい方はSNSの相談窓口もありますので、小さなことでもお気軽にご相談ください。
◆お問い合わせは、保健所健康増進課 ☎23110、☎21469へどうぞ。

小樽市保健所
こころの健康相談
こころの健康や病気について本人、家族などからの相談
☎23110
月・水・金曜日 / 午後1時30分～5時
(来所での相談は要予約)

北海道こころの健康
SNS相談窓口
SNSの相談窓口
月～土曜日 / 午後6時～10時
日曜日 / 午後10時～翌日午前6時

北海道いのちの電話
自殺などさまざまな精神的危機に追い込まれている方の相談
☎011(231)4343
24時間(年中無休)

チャイルドライン
18歳までの子ども専用電話
☎0120(99)7777
午後4時～9時

よりそい
ホットライン
暮らしの困り事や悩みの相談
☎0120(279)338
24時間(年中無休)

この他にも、こころの悩みや経済問題などの悩みを抱いた方が利用できる「こころの相談等窓口」があります